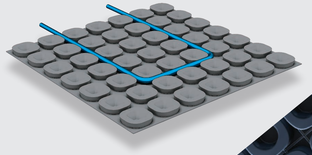
Raychem

Membrane

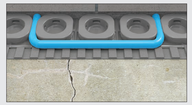
The Integrated Uncoupling and Heating Solution

FR — La solution de découplage et de chauffage intégrée
DE — Die integrierte Entkoppelungs- und Heizlösung
SE — Integrerad lösning för golvvärme och frikoppling av klinker
FI — Integroitu irrotus- ja lämmitysratkaisu
NO — Denintegrerte frakoblings- og oppvarmingsløsningen
PL — Zintegrowany system ogrzewania i membrany przeciwnaprężeniowej
CZ — Integrované oddělené podlahové topné řešení
SK — Integrované riešenie izolácie a vykurovania
HU — Integrált leválasztó és fűtési megoldás

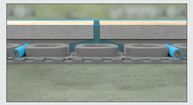
Roll 5 m x 1 m = 5 m²



chemelex.com



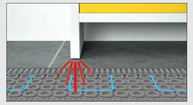
Uncoupling



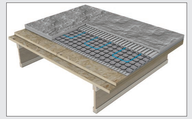
Waterproofing



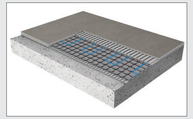
Vapour and moisture management



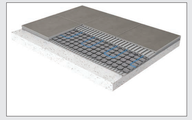
Load distribution



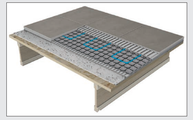
Wood structure



Cement based slab



Gypsum based underlayment



Existing vinyl floor

scan for more info

PATENTS ISSUED*
IT 102016000033439, EP 3 225 763, AUS 2016273987, RU 2696795, ZL 201710216156?, SA 2017102222, EU 035835, HK 1238695, IN 381109, UE 015012977, US 9,188,348, US 9,625,163, EP 3 183 505, US 9,726,383, US 10,502,434, US 10,859,274, CA 2,935,062.
*Additional patents are pending.

Complete your electric floor heating system with the Raychem T2Blue+ Cable Kit and the Senz Wif Thermostat.



chemelex

©2025 Chemelex EU2456 2507 PCN 2000005438



Raychem Membrane

Roll 5 m x 1 m = 5 m²

chemelex.com

EN

1. MEMBRANE + CABLE INSTALL

Cut the membrane roll into the desired shape and fit correctly in the room.

1. Apply a CZTE1 adhesive on the screed using a 6 x 6 notched trowel. In case of different substrates use a suitable adhesive.
2. Apply the membrane into the wet adhesive.
3. Press the membrane using a roller loaded with about 15 / 20 kilos.
4. Lift the membrane checking for full coverage. If full coverage is not achieved check the adhesive mix ratio and trowel size.
5. Lay down the next sheet of Membrane and align it with the previous one without overlapping. Line up the pillars of Membrane to facilitate the installation of the heating cable.
6. Lay the cable in the membrane using the right spacing for the desired heat output. See cable installation instructions for more details on the heat output.
7. If the membrane need to function as a waterproofing barrier, please refer to the chapter about waterproofing. Yes go to 2. No go to 3.

2. WATERPROOFING

WARNING: For waterproofing local regulations might apply and should not be overruled by these instructions.

1. Apply PROBAND KOLL AB, a bi-component adhesive, along the joints between two adjacent sheets using the flat side of the trowel, to a width of about 20 cm. Fill the cavities of the membrane, leaving a thin layer of adhesive on top of the reliefs.
2. Place PROBAND 150 on PROBAND KOLL AB following the joint. Apply strong pressure and smooth PROBAND 150 to ensure the adhesion, preventing creases.
3. Apply PROBAND KOLL AB, a bi-component adhesive, on the membrane, with the flat side of the notched trowel, for a width of about 10 cm. Take care to fill the cavities of the membrane and to leave a thin layer of adhesive on top of the reliefs. Apply the adhesive on the wall using a 3 x 3 mm notched trowel for a height of about 10 cm.
4. Place PROBAND 150 on PROBAND KOLL AB following the joint. Apply strong pressure and smooth PROBAND 150 to ensure the adhesion, preventing creases.

3. TILING

WARNING: Be careful not to damage the heating cable with the trowel while applying the tile adhesive on the Membrane.

1. Apply the same adhesive, onto the wet one, using a notched trowel according to the tile size.
2. For large format tiles, also apply tile adhesive to the back of the tile using a notched trowel.
3. Carefully lay the tiles and press them on the layer of tile adhesive. If a layer of skin has formed on the tile adhesive, remove and apply again.

FR

1. MEMBRANE + CÂBLE INSTALLÉ

Coupez le rouleau de membrane dans la forme souhaitée et placez-le correctement dans la pièce.

1. Appliquer un adhésif CZTE1 sur la chape à l'aide d'une truelle à encoches 6 x 6. En cas de substrats différents, utilisez un adhésif approprié.
2. Appliquez la membrane dans l'adhésif humide.
3. Pressez la membrane à l'aide d'un rouleau chargé d'environ 15 / 20 kilos.
4. Soulevez la membrane et vérifier qu'elle est entièrement recouverte. Si la couverture totale n'est pas obtenue, vérifier le rapport de mélange de l'adhésif et la taille de la truelle.
5. Posez la feuille de membrane suivante et alignez-la avec la précédente sans la chevaucher. Alignez les piliers de membrane pour faciliter l'installation du câble chauffant.
6. Posez le câble dans la membrane en respectant l'espacement approprié pour la puissance thermique souhaitée. Voir les instructions d'installation du câble pour plus de détails sur la puissance calorifique.
7. Si la membrane doit fonctionner comme une barrière d'étanchéité, veuillez vous reporter au chapitre sur l'étanchéité. Oui, passez à la section 2. Non, allez à la section 3.

2. IMPERMÉABILISATION

AVERTISSEMENT : Pour l'imperméabilisation, les réglementations locales peuvent s'appliquer et ne doivent pas être annulées par ces instructions.

1. Appliquer PROBAND KOLL AB, un adhésif bi-composant, le long des joints entre deux feuilles adjacentes à l'aide du côté plat de la truelle, sur une largeur d'environ 20 cm. Remplir les cavités de la membrane, en laissant une fine couche d'adhésif sur le dessus des reliefs.
2. Placer le PROBAND 150 sur le PROBAND KOLL AB en suivant le joint. Appliquer une forte pression et lisser PROBAND 150 pour assurer l'adhérence, en empêchant les plis.
3. Appliquer PROBAND KOLL AB, un adhésif bi-composant, sur la membrane, avec le côté plat de la truelle crantée, sur une largeur d'environ 10 cm, prendre soin de remplir les cavités de la membrane et de laisser une fine couche d'adhésif sur le dessus des reliefs. Appliquer l'adhésif sur le mur à l'aide d'une truelle crantée de 3 x 3 mm pour une hauteur d'environ 10 cm.
4. Placer LE PROBAND 150 sur le PROBAND KOLL AB en suivant le joint. Appliquer une forte pression et lisser PROBAND 150 pour assurer l'adhérence, en empêchant les plis.

3. CARRELAGE

AVERTISSEMENT : Veiller à ne pas endommager le câble chauffant avec la truelle lors de l'application de l'adhésif pour carreaux sur la membrane.

1. Appliquer le même adhésif, sur l'adhésif mouillé, à l'aide d'une truelle crantée en fonction de la taille du carrelage.
2. Pour les carrelages de grand format, appliquez également de l'adhésif à l'arrière du carrelage à l'aide d'une truelle à encoches.
3. Posez soigneusement le carrelage et appuyez-le sur la couche d'adhésif pour carrelage. Si un film s'est formée sur l'adhésif pour carrelage, retirez-le et appliquez-le de nouveau.

DE

1. MEMBRAN- UND KABELMONTAGE

Schneiden Sie die Membranrolle in die gewünschte Form und passen Sie diese richtig in den Raum.

1. Tragen Sie einen CZTE1-Klebstoff mit einer Kelle 6 x 6-mit Kerbe auf die Zahnkelle auf. Verwenden Sie bei unterschiedlichen Untergründen einen geeigneten Klebstoff.
2. Die Membran auf den Nasskleber auftragen.
3. Drücken Sie die Membran mit einer Rolle, die mit ca. 15 / 20 kg beladen ist.
4. Heben Sie die Membran an und überprüfen Sie, ob sie vollständig abgedeckt ist. Wenn keine vollständige Abdeckung erreicht wird, überprüfen Sie das Verhältnis der Klebstoffmischung und die Kelle.
5. Legen Sie das nächste Membran-Element ab, und richten Sie es mit dem vorherigen Element aus, ohne sich zu überlappen. Richten Sie die Noppen der Membran aus, um die Installation des Heizkabels zu erleichtern.
6. Das Kabel mit dem richtigen Abstand für die gewünschte Wärmeabgabe in der Membran verlegen. Weitere Informationen zur Wärmeabgabe finden Sie in den Anweisungen zur Kabelinstallation.
7. Wenn die Membran als Abdichtungsbarriere fungieren soll, lesen Sie bitte das Kapitel zur Abdichtung nach. Ja, weiter mit 2. Nein weiter mit 3.

2. ABDICHTUNG

WARNUNG: Zur Abdichtung gelten möglicherweise lokale Vorschriften und sollten durch diese Anweisungen nicht außer Kraft gesetzt werden.

1. Tragen Sie PROBAND KOLL AB, ein Zweikomponenten-Klebstoff, entlang der Fugen zwischen zwei benachbarten Membranplatten auf der flachen Seite der Kelle auf eine Breite von etwa 20 cm auf. Füllen Sie die Hohlräume der Membran, und lassen Sie eine dünne Schicht Kleber auf den Verlegenoppen.
2. Legen Sie PROBAND 150 auf PROBAND KOLL AB, und folgen Sie der Fuge. Üben Sie starken Druck aus und glätten Sie die PROBAND 150, um die Haftung zu gewährleisten und Falten zu vermeiden.
3. Tragen Sie PROBAND KOLL AB, einen Zweikomponenten-Klebstoff, mit der flachen Seite der gekerbten Kelle auf eine Breite von ca. 10 cm auf die Membran auf. Achten Sie darauf, die Hohlräume der Membran zu füllen und eine dünne Schicht Klebstoff auf den Verlegenoppen zu belassen. Tragen Sie den Klebstoff mit einer 3 x 3 mm Kelle mit Kerbteile auf eine Höhe von ca. 10 cm auf die Wand auf.
4. Legen Sie PROBAND 150 auf PROBAND KOLL AB, und folgen Sie dem der Fuge. Üben Sie starken Druck aus und glätten Sie die PROBE 150, um die Haftung zu gewährleisten und Falten zu vermeiden.

3. KACHELN

WARNUNG: Achten Sie darauf, das Heizkabel nicht mit der Kelle zu beschädigen, während Sie den Fliesenkleber auf die Membran auftragen.

1. Tragen Sie denselben Klebstoff auf den nassen Klebstoff auf, und verwenden Sie dazu eine Kelle, die der Größe der Fliesen entspricht.
2. Tragen Sie bei großformatigen Fliesen auch Fliesenkleber mit einer gekerbten Kelle auf die Rückseite der Fliese auf.
3. Legen Sie die Fliesen vorsichtig ab und drücken Sie sie auf die Schicht Fliesenkleber. Wenn sich eine Hautschicht auf dem Fliesenkleber gebildet hat, entfernen und erneut auftragen.

SE

1. MEMBRAN + KABELMONTERING

Skär membranet i önskad form och passa in rätt i rummet.

1. Applicera ett CZTE1-lim på betongen/avjämningsmassan med hjälp av en 6 x 6 skårad fliskam. Vid annat underlag används ett lämpligt lim.
2. Applicera membranet i det våta limmet.
3. Tryck på membranet med hjälp av en tryckrulle lastad med ca 15 / 20 kilo.
4. Lyft upp membranet och kontrollera att limmet har full täckning. Om det inte är full täckning, kontrollera limblandningen och storleken på fiskammen.
5. Lägg ner nästa ark av membranet och rikta in det mot det föregående utan att överlappa. Linjera membranets pelare för att underlätta installationen av värmekabeln.
6. Lägg värmekabeln i membranet med rätt avstånd för önskad effekt per kvadratmeter. Mer information om effekt per kvadratmeter finns i installationsanvisningarna för värmekabeln.
7. Om membranet skall fungera som tätskikt, se kapitlet om vattentätning. Ja, gå till 2. Nej, gå till 3.

2. VATTENTÄTNING

VARNING: För vattentätning kan lokala bestämmelser gälla och bör inte åsidosättas av dessa instruktioner. Raychem Membrane får tills vidare installeras endast i torra utrymmen. Förfäggning i våtutrymmen är inte tillåten!

1. Applicera PROBAND KOLL AB, ett bi-komponentlim, längs skarvarna mellan två intilliggande ark med hjälp av den platta sidan av en fiskam, till en bredd av ca 20 cm. Fyll även i hålrummen i membranet och lämna ett tunt lager av lim ovanpå pelarna.
2. Placera PROBAND 150 på PROBAND KOLL AB limmet längs med skarven. Applicera ett stort tryck och slätа ut PROBAND 150 för att säkerställa vidhäftningen och förhindra veck.
3. Applicera PROBAND KOLL AB, ett bi-komponentlim, på membranet, med den plana sidan av en fiskam, till en bredd på ca 10 cm. Var noga med att fylla hålrummen i membranet och lämna ett tunt lager av lim ovanpå pelarna. Applicera limmet på väggen med en 3 x 3 mm skårad fiskam för en höjd av ca 10 cm.
4. Placera PROBAND 150 på PROBAND KOLL AB efter leden. Applicera stort tryck och slätа ut PROBAND 150 för att säkerställa vidhäftningen och förhindra veck.

3. PLATTSÄTTNING

VARNING: Var försiktig så att du inte skadar värmekabeln med fiskammen när du applicerar limmet på membranet.

1. Applicera samma lim, på det våta limmet, med hjälp av en skårad fiskam för samma pelarstorlek.
2. För stora klinkerplattor, applicera även klinkerlim på baksidan av plattan med hjälp av en fiskam.
3. Lägg försiktigt plattorna och tryck sedan dem mot lagret av klinkerlim. Om ett tjockare lager har bildats på klinkerlimmet, ta bort det och applicera sedan igen.

FI

1. ASENNUSLEVY + LÄMPÖKAAPELIN ASENNUS

Leikkaa asennuslevy haluttuun muotoon ja sovita oikein huoneeseen.

1. Levitä CZTE1-luokan laasti tasoitteena 6 x 6 -hammaslastalla. Jos alusta on erilainen, käytä sille sopivaa laastia.
2. Levitä asennuslevy märkään laastiin.
3. Paina asennuslevyä noin 15-20 kilon painoisella telalla.
4. Kohota asennuslevyä ja tarkista, että laastin peittävyys on täydellinen. Jos täyttä peittoa ei saavuteta, tarkasta laastin seoksen suhde ja hammaslastan koko.
5. Aseta seuraava asennuslevy ja kohdista se edellisen asennuslevyn saumaan ilman limitystä. Kohdista asennuslevyn kohoumat lämmityskaapelin asennuksen helpottamiseksi.
6. Aseta lämpökaapeli asennuslevyyn käyttäen oikeaa asennusetäisyyttä halutun lämmitystehon saamiseksi. Katso lisätietoja lämmitysteholsta lämpökaapelin asennusohjeista.
7. Jos asennuslevyn on toimittava toimia vedeneristyksenä, katso vedeneristystä koskeva luku. Jos KYLLÄ, siirry kohtaan 2. Jos EI, siirry kohtaan 3.

2. VANNTETTNING

ADVARSEL: For vanntetting lokale forskrifter kan gjelde og bør ikke overstyres av disse instruksjonene. Raychem Membrane må foreløpig kun installeres i tørre rom. Installasjon i våtrom er ikke tillatt!

1. Påfør PROBAND KOLL AB, et bi-komponent lim, langs skjøtene mellom to tilstøtende ark ved hjelp av den flate siden av sparkel, til en bredde på ca 20 cm. Fyll hulrommene i membranen, og la et tynt lag av lim på toppen av reliefene.
2. Plasser PROBAND 150 på PROBAND KOLL AB etter leder. Påfør sterkt trykk og jevn PROBAND 150 for å sikre vedheft, og forhindrer skrukker.
3. Påfør PROBAND KOLL AB, et bi-komponent lim, på membranen, med den flate siden av den hakkede sparkel, for en bredde på ca 10 cm. Ta vare på å fylle hulrommene i membranen og å la et tynt lag av lim på toppen av reliefene. Påfør limet på veggen ved hjelp av en 3 x 3 mm hakk sparkel for en høyde på ca 10 cm.
4. Plasser PROBAND 150 på PROBAND KOLL AB etter leder. Påfør sterkt trykk og jevn PROBAND 150 for å sikre vedheft, og forhindrer skrukker.

3. FLISING

ADVARSEL: Vær forsiktig så du ikke skader varmekabelen med sparkel mens du påfører flisen på membranen.

1. Påfør samme lim, på den våte, ved hjelp av en hakk sparkel i henhold til flisstørrelsen.
2. For store format fliser, også bruke flis lim på baksiden av flisen ved hjelp av en hakk trowel.
3. Legg flisene forsiktig og trykk dem på laget av flislim. Hvis et lag av huden har dannet seg på flislim, fjern og påfør igjen.

NO

1. MEMBRAN + KABELMONTERING

Skjær membranrullen i ønsket form og passer riktig i rommet.

1. Påfør et CZTE1-lim på avrettingen med en sparkel på 6 x 6 hakk. I tilfelle av forskjellige underlag bruk et egnet lim.
2. Påfør membranen i det våte limet.
3. Trykk på membranen ved hjelp av en rulle lastet med ca 15 / 20 kilo.
4. Løft membranen for å se om den er full. Hvis full dekning ikke oppnås, må du kontrollere forholdet mellom klebeblanding og sparkel størrelse.
5. Legg ned neste ark med membran og juster den med den forrige uten overlapping. Linje opp pilarene i membranen for å lette installasjonen av varmekabelen.
6. Legg kabelen i membranen ved hjelp av riktig avstand for ønsket varmeeffekt. Se instruksjonene for kabelinstallasjon for mer informasjon om varmeeffekten.
7. Hvis membranen trenger å fungere som en vanntettingsbarriere, se kapittelet om vanntetting. Gå til 2. Ikke gå til 3.

2. VANNTETTING

ADVARSEL: For vanntetting lokale forskrifter kan gjelde og bør ikke overstyres av disse instruksjonene. Raychem Membrane må foreløpig kun installeres i tørre rom. Installasjon i våtrom er ikke tillatt!

1. Påfør PROBAND KOLL AB, et bi-komponent lim, langs skjøtene mellom to tilstøtende ark ved hjelp av den flate siden av sparkel, til en bredde på ca 20 cm. Fyll hulrommene i membranen, og la et tynt lag av lim på toppen av reliefene.
2. Plasser PROBAND 150 på PROBAND KOLL AB etter leder. Påfør sterkt trykk og jevn PROBAND 150 for å sikre vedheft, og forhindrer skrukker.
3. Påfør PROBAND KOLL AB, et bi-komponent lim, på membranen, med den flate siden av den hakkede sparkel, for en bredde på ca 10 cm. Ta vare på å fylle hulrommene i membranen og å la et tynt lag av lim på toppen av reliefene. Påfør limet på veggen ved hjelp av en 3 x 3 mm hakk sparkel for en høyde på ca 10 cm.
4. Plasser PROBAND 150 på PROBAND KOLL AB etter leder. Påfør sterkt trykk og jevn PROBAND 150 for å sikre vedheft, og forhindrer skrukker.

3. LAATOITUS

VAROITUS: Varo vahingoittamasta lämpökaapelia, kun levität laastia asennuslevylle.

1. Levitä samaa laastia laastikammalla laattojen koon mukaan.
2. Suurikokoisille laatoille levitä laastia myös laatan takaosaan hammaslastalla.
3. Aseta laatat varovasti ja paina ne laastikerrokseen. Jos laastikerrokseen on muodostunut nahkainen kerros, poista se ja levitä laastia uudelleen.

PL

1. MONTAŻ MEMBRANY I KABLA

Przyciąć rolkę z membraną do pożądanego kształtu i prawidłowo dopasować do pomieszczenia.

1. Nanieść klej klasy CZTE1 na podłoże za pomocą pacy zębowanej o wymiarach 6 x 6. W przypadku różnych podłoży należy użyć odpowiedniego kleju.
2. Nałożyć membranę na mokry klej.
3. Docisnąć membranę za pomocą rolki obciążeniowej o wadze około 15 / 20 kg.
4. Podnieś membranę, sprawdzając, czy jest ona całkowicie przyklejona. Jeśli nie osiągnięto pełnego przylegania, sprawdzić proporcję mieszanki kleju i rozmiar pacy zębkowanej.
5. Ułożyć następny arkusz membrany i wyrównać go z poprzednim bez nakładania się na siebie. Wyrównać wypustki membrany, aby ułatwić instalację kabla grzewczego.
6. Ułożyć kabel w membranie, stosując odpowiednie odstępy dla żądanej mocy grzewczej. Więcej informacji na temat mocy grzewczej można znaleźć w instrukcji montażu kabla.
7. Jeśli membrana musi funkcjonować jako bariera hydroizolacyjna, zapoznaj się z rozdziałem dotyczącym hydroizolacji. Tak, przejdź do 2. Nie idź do 3.

2. HYDROIZOLACJA

OSTRZEŻENIE: W przypadku hydroizolacji mogą mieć zastosowanie lokalne przepisy, które nie powinny być zastąpione przez te instrukcje.

1. Nałożyć klej dwuskładnikowy PROBAND KOLL AB, wzdłuż połączeń między dwoma sąsiadującymi arkuszami za pomocą płaskiej krawędzi pacy, na szerokość około 20 cm. Wypełnić wnęki membrany, pozostawiając cienką warstwę kleju na wierzchu wypustek.
2. Umieścić taśmę PROBAND 150 na PROBAND KOLL AB wzdłuż połączenia. Docisnąć silnie i wyrównać taśmę PROBAND 150, aby zapewnić przyczepność, zapobiegając zagnieceniom.
3. Nałożyć klej dwuskładnikowy PROBAND KOLL AB na membranę, płaską stroną pacy z grzebieniem, na szerokość około 10 cm. Uważać, aby wypełnić wnęki membrany i pozostawić cienką warstwę kleju na wypustkach. Nałożyć klej na ścianę za pomocą pacy grzebieniowej 3 x 3 mm na wysokość około 10 cm.
4. Umieścić taśmę PROBAND 150 na PROBAND KOLL AB wzdłuż połączenia. Docisnąć silnie i wyrównać taśmę PROBAND 150, aby zapewnić przyczepność, zapobiegając zagnieceniom.

3. UKŁADANIE PŁYTEK

OSTRZEŻENIE: Podczas nakładania kleju do płytek na membranę należy uważać, aby nie uszkodzić kabla grzewczego pacą.

1. Nanieść ten sam klej na mokrą pacą, zgodnie z rozmiarem płytki.
2. W przypadku płytek wielkoformatowych należy również zastosować klej do płytek z tyłu płytki za pomocą pacy zębkowanej.
3. Ostrożnie położyć płytki i wcisnąć je na warstwę kleju do płytek. Jeśli warstwa kleju do płytek zaczęła wysychać, należy usunąć ją i nałożyć ponownie.

CZ

1. INSTALACE MEMBRÁNY + KABELU

Nastřihejte role membrány do požadovaného tvaru a správně ji umístěte v místnosti.

1. Naneste lepidlo CZTE1 na potěr pomocí vroubkované stěrky 6 x 6. V případě různých podkladů použijte vhodné lepidlo.
2. Aplikujte membránu do vlhkého lepidla.
3. Zatlačte membránu pomocí válečku zatíženého asi 15/20 kilogramy.
4. Zvedněte membránu a zkontrolujte úplné pokrytí. Pokud není dosaženo úplného pokrytí, zkontrolujte poměr směsi lepidla a velikost stěrky.
5. Položte další arch membrány a zarovnejte jej s předchozím bez překrývání. Seřaďte pilíře membrány pro usnadnění instalace topného kabelu.
6. Položte kabel do membrány pomocí správné rozestupy pro požadovaný tepelný výkon. Další podrobnosti o topném výkonu naleznete v pokynech k instalaci kabelu.
7. Pokud má membrána fungovat jako hydroizolační bariéra, prostudujte si kapitolu o hydroizolaci. Ano - pokračujte bodem 2. Ne - pokračujte bodem 3.

2. HYDROIZOLACE

VAROVÁNÍ: Pro hydroizolaci mohou platit místní předpisy a neměly by být těmito pokyny potlačovány.

1. Naneste PROBAND KOLL AB, dvousložkové lepidlo, podél spojů mezi dvěma sousedními archy pomocí ploché strany stěrky, do šířky asi 20 cm. Vyplňte dutiny membrány a ponechte tenkou vrstvu lepidla na vrcholu reliéfů.
2. Umístěte PROBAND 150 na PROBAND KOLL AB podél spoje. Aplikujte silný tlak a vyhlaďte PROBAND 150 pro zajištění přilnavosti a zabránění zářybům.
3. Naneste PROBAND KOLL AB, dvousložkové lepidlo, na membránu pomocí ploché strany vroubkované stěrky do šířky asi 10 cm. Dbejte na vyplnění dutin membrány a ponechání tenké vrstvy lepidla na vrcholu reliéfů. Naneste lepidlo na stěnu pomocí vroubkované stěrky 3 x 3 mm do výšky asi 10 cm.
4. Umístěte PROBAND 150 na PROBAND KOLL AB podél spoje. Aplikujte silný tlak a vyhlaďte PROBAND 150 pro zajištění přilnavosti a zabránění zářybům.

3. POKLÁDÁNÍ DLAŽBY

VAROVÁNÍ: Dávejte pozor, abyste při aplikaci lepidla na dlaždice na membránu nepoškodili topný kabel stěrkou.

1. Naneste stejné lepidlo na vlhké lepidlo pomocí vroubkované stěrky podle velikosti dlaždice.
2. U velkoformátových dlaždic naneste lepidlo na dlaždice také na zadní stranu dlaždice pomocí vroubkované stěrky.
3. Pečlivě položte dlaždice a zatlačte je do vrstvy lepidla na dlaždice. Pokud se na lepidle na dlaždice vytvořila zaschlá vrstva, odstraňte ji a naneste znovu.

SK

1. MEMBRÁNA + INŠTALÁCIA KÁBLA

Vystrihnite rolku fólie do požadovaného tvaru a správne ju umiestnite do miestnosti.

1. Naneste lepidlo CZTE1 na potér pomocou 6 x 6 zubovej stierky. V prípade rôznych podkladov použite vhodné lepidlo.
2. Aplikujte membránu do vlhkého lepidla.
3. Zatlačte membránu pomocou valca s hmotnosťou približne 15 / 20 kil.
4. Zdvihnite membránu a skontrolujte, či je úplne pokrytá lepidlom. Ak sa nedosiahne úplné pokrytie, skontrolujte pomer zmesi lepidla a veľkosť stierky.
5. Položte ďalší arch membrány a zarovnajte jej s predchádzajúcim bez prekrývania. Seraďte pilíře membrány pro usnadnění instalace topného kabelu.
6. Položte kábel do membrány pomocou správnych rozstupov pre požadovaný tepelný výkon. Podrobnejšie informácie o tepelnom výkone nájdete v návode na inštaláciu kábla.
7. Ak má membrána fungovať ako hydroizolačná bariéra, pozrite si kapitolu o hydroizolácii. Áno prejdite na 2. Nie, prejdite na 3.

2. HYDROIZOLÁCIA

VAROVANIE: Pri hydroizolácii sa môžu uplatňovať miestne predpisy a tieto pokyny by nemali byť nim nadradené.

1. Naneste dvojzložkové lepidlo PROBAND KOLL AB pozdĺž škár medzi dvoma susednými vrstvami pomocou plochej strany stierky, do šírky asi 20 cm. Vyplňte dutiny membrány a ponechte tenkú vrstvu lepidla na vrchole reliéfu.
2. Umiestnite PROBAND 150 na PROBAND KOLL AB pozdĺž škár. Silne pritlačte a vyhlaďte PROBAND 150, aby ste zaistili priľnavosť a zabránili vzniku záhybov.
3. Na membránu naneste dvojzložkové lepidlo PROBAND KOLL AB plochou stranou zubovej stierky v šírke asi 10 cm. Dbajte na vyplnění dutin membrány a ponechání tenké vrstvy lepidla na vrcholu reliéfů. Naneste lepidlo na stěnu pomocí vroubkované stěrky 3 x 3 mm do výšky asi 10 cm.
4. Aplikujte PROBAND 150 na PROBAND KOLL AB pozdĺž škár. Silne pritlačte a vyhlaďte PROBAND 150, aby ste zaistili priľnavosť a zabránili vzniku záhybov.

3. DLAŽDICE

UPOZORNENIE: Pri nanášaní lepidla na dlaždice na membránu dávajte pozor, aby ste nepoškodili vykurovací kábel hladidlom.

1. Na mokré lepidlo použite to isté lepidlo pomocou zubovej stierky podľa veľkosti dlaždice.
2. V prípade veľkoformátových obkladačiek naneste lepidlo na obkladačky aj na ich zadnú stranu pomocou zubového hladidla.
3. Opatrne položte dlaždicu a pritlačte ju na vrstvu lepidla na dlaždice. Ak sa na lepidle na dlaždice vytvorila zaschnutá vrstva, odstráňte ju a naneste znova.

HU

1. MEMBRÁN + KÁBEL BESZERELÉSE

Vágja ki a membrán tekercsből a kívánt formát és illessze megfelelően a helyiségbe.

1. Vigyen fel CZTE1 ragasztót az esztrichre egy 6 x 6-os hornyolt simítóval. Különböző hordozók esetén használjon megfelelő ragasztót.
2. Helyezze a membránt a még nedves ragasztóba.
3. Nyomja bele a membránt körülbelül 15 / 20 kg-os hengereléssel.
4. Emelje fel a membránt a teljes fedettség ellenőrzéséhez. Ha a teljes fedettség nincs meg, ellenőrizze a ragasztó keverési arányát és a simító méretét.
5. Fektesse le a következő membránlapot, és átfedés nélkül igazítsa az előzőhöz. A fűtőkábel beszerelésének megkönnyítése érdekében rendezze sorba a membrán profil kiemelkedéseit.
6. Helyezze a kábelt a membránba a kívánt hőteljesítményhez megfelelő távolságokat. A hőeljesítménnyel kapcsolatos további részleteket lásd a kábel telepítési útmutatójában.
7. Ha a membránnak vízszigetelő gátként kell működnie, olvassa el a vízszigetelésről szóló fejezetet. Igen, lásd 2-es fejezet. Nem, lásd 3-as fejezet.

2. VÍZSZIGETELÉS

FIGYELMEZTETÉS: A vízszigetelésre helyi előírások vonatkozhatnak, jelen utasítások nem írhatják felül.

1. A simító lapos oldalával a két szomszédos lap közötti kötések mentén, kb. 20 cm szélességben vigyen fel PROBAND KOLL AB kétkomponensű ragasztóanyagot. Töltse fel a membrán üregeit egy vékony ragasztóréteget hagyva mindegyiknek a tetején.
2. Helyezze a PROBAND 150 szalagot a PROBAND KOLL AB-ra a kötés mentén. Erős nyomást alkalmazva simítsa el a PROBAND 150-et a tapadás biztosítása végett, megelőzve a gyűrődéseket.
3. Vigyen fel PROBAND KOLL AB kétkomponensű ragasztót a membránra, a hornyolt simító lapos oldalával, körülbelül 10 cm szélességben. Ügyeljen arra, hogy feltöltse a membrán üregeit, és vékony ragasztóréteget hagyjon a tetején. Vigyen fel ragasztót a falra egy 3 x 3 mm-es hornyolt simítóval körülbelül 10 cm magasságban.
4. Helyezze a PROBAND 150 szalagot a PROBAND KOLL AB-ra a kötés mentén. Erős nyomást alkalmazva simítsa el a PROBAND 150-et a tapadás biztosítása végett, megelőzve a gyűrődéseket.

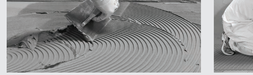
3. CSEMPÉZÉS

FIGYELMEZTETÉS: Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a fűtőkábelt a simítóval miközben a csempe ragasztót felhordja a membránra.

1. Vigye fel ugyanazt a ragasztót a még nedves ragasztóra a csempe méretének megfelelő hornyolt simítóval.
2. A nagy méretű csempék esetében a csempe hátuljára is kell ragasztót alkalmazni.
3. Óvatosan fektesse le a csempéket, és nyomja be a csempeágyazótba. Ha bőrréteg képződött a csemperagasztón, távolítsa el, és vigye fel újra.

MEMBRANE + CABLE INSTALL

1

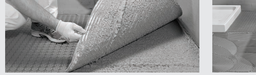

Cut the membrane roll into the desired shape and fit correctly in the room.

Apply a CZTE1 adhesive on the screed using a 6 x 6 notched trowel. In case of different substrates use a suitable adhesive.


Apply the membrane into the wet adhesive.



Press the membrane using a roller loaded with about 15 / 20 kilos.


Lift the membrane checking for full coverage. If full coverage is not achieved check the adhesive mix ratio and trowel size.


Lay down the next sheet of Membrane and align it with the previous one without overlapping. Line up the pillars of Membrane to facilitate the installation of the heating cable.


Lay the cable in the membrane using the right spacing for the desired heat output. See cable installation instructions for more details on the heat output.



If the membrane need to function as a waterproofing barrier, please refer to the chapter about waterproofing.

WATERPROOFING

2


WARNING: For waterproofing local regulations might apply and should not be overruled by these instructions.

Apply PROBAND KOLL AB, a bi-component adhesive, along the joints between two adjacent sheets using the flat side of the trowel, to a width of about 20 cm. Fill the cavities of the membrane, leaving a thin layer of adhesive on top of the reliefs.


Place PROBAND 150 on PROBAND KOLL AB following the joint. Apply strong pressure and smooth PROBAND 150 to ensure the adhesion, preventing creases.


Apply PROBAND KOLL AB, a bi-component adhesive, on the membrane, with the flat side of the notched trowel, for a width of about 10 cm. Take care to fill the cavities of the membrane and to leave a thin layer of adhesive on top of the reliefs. Apply the adhesive on the wall using a 3 x 3 mm notched trowel for a height of about 10 cm.


Place PROBAND 150 on PROBAND KOLL AB following the joint. Apply strong pressure and smooth PROBAND 150 to ensure the adhesion, preventing creases.

TILING

3


WARNING: Be careful not to damage the heating cable with the trowel while applying the adhesive on the Membrane.

Apply the same adhesive, onto the wet one, using a notched trowel according to the tile size.


For large format tiles, also apply tile adhesive to the back of the tile using a notched trowel.


Carefully lay the tiles and press them on the layer of tile adhesive. If a layer of skin has formed on the tile adhesive, remove and apply again.

chemelex

©2025 Chemelex - 810456 - 7/07